



إجراءات الشكوى وفق الإجراءات القانونية للتعليم الخاص

مكتب التعليم الخاص في وزارة التعليم في

ولاية ميتشغن

يونيو 2022



جدول المحتويات

- 3..... إجراءات الشكوى وفق الإجراءات القانونية للتعليم الخاص
- 3..... الاختصارات واختصارات الحروف الأولى والرموز والمصطلحات شائعة الاستخدام
- 5..... الإجراءات
- 7..... الملحق أ: النموذج النموذجي للشكوى وفق الإجراءات القانونية / طلب جلسة الاستماع

إجراءات الشكوى وفق الإجراءات القانونية للتعليم الخاص

يتضمن هذا المستند إجراءات وزارة التعليم في ولاية ميتشغن فيما يتعلق بجلسات الاستماع المتعلقة بالإجراءات القانونية الإدارية الواجبة الخاصة بالتعليم الخاص.

الاختصارات واختصارات الحروف الأولى والرموز والمصطلحات شائعة الاستخدام

ALJ	قاضي قانون إداري
ESA	وكالة خدمات تعليمية
FAPE	التعليم العام المجاني المناسب
FERPA	الحقوق التعليمية للأسرة في قانون الخصوصية
IDEA	قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة
IEP	برنامج التعليم الفردي
IFSP	خطة خدمة العائلة الفردية
ISD	المنطقة التعليمية المتوسطة؛ قد يطلق عليها أيضًا اسم وكالة الخدمات التعليمية (ESA)، أو وكالة الخدمات التعليمية الإقليمية (RESA)، أو منطقة الخدمات التعليمية الإقليمية (RESD).
LEA	الوكالة التعليمية المحلية
MARSE	قواعد ميتشغن الإدارية للتعليم الخاص
MDE	وزارة التعليم في ولاية ميتشغن
MOAHR	مكتب ولاية ميتشغن لجلسات الاستماع والقواعد الإدارية
OSE	مكتب التعليم الخاص
OSEP	مكتب برامج التعليم الخاص

<p>والوالد البيولوجي أو بالتبني؛ أحد الوالدين بالتبني (ما لم يحظر خلاف ذلك من التصرف كوالد). الوصي (بما في ذلك الجد أو زوجة الأم / الأب أو أي قريب آخر يعيش معه الطفل) مخول باتخاذ قرارات عامة أو تعليمية (لكن ليس الولاية إذا كان الطفل تحت وصاية الولاية). الوالد البديل الذي تم تعيينه وفقًا لـ R 340.1725f. الشخص (الأشخاص) المحدد بأمر قضائي. الطالب عندما يبلغ من العمر 18 عامًا (إذا لم يتم تعيين وصي قانوني).</p>	<p>الوالد</p> <p>وفقًا للبند R 340.1701b(e)، يشمل الوالد:</p>
<p>أكاديمية المدرسة العامة (تشمل المدارس المستقلة)</p>	<p>PSA</p>
<p>كما هو محدد في قانون اللوائح الفيدرالية القسم 34 البند § 300.33، تشمل الوكالة العامة: وكالة التعليم بالولاية (SEA)، والوكالة التعليمية المحلية (LEA)، ووكالة الخدمات التعليمية (ESA)، الوكالات المستقلة العامة غير الهادفة للربح، وأي أقسام سياسية فرعية للولاية مسؤولة عن توفير التعليم للأطفال ذوي الإعاقة.</p>	<p>عام</p>
<p>منطقة الخدمات التعليمية الإقليمية</p>	<p>RESA</p>
<p>منطقة الخدمات التعليمية الإقليمية</p>	<p>RESD</p>
<p>وكالة التعليم بالولاية؛ يتم تعريف وكالة التعليم بالولاية (SEA) في قانون اللوائح الفيدرالية القسم 34 البند § 300.41 على أنها مجلس التعليم بالولاية أو الوكالة الأخرى أو الموظف المسؤول الآخر بشكل أساسي عن إشراف الولاية على المدارس الابتدائية والثانوية العامة. تعد وزارة التعليم في ولاية ميتشغن (MDE) هي وكالة التعليم بالولاية (SEA) لولاية ميتشغن.</p>	<p>SEA</p>
<p>القاعدة</p>	<p>R</p>
<p>القسم / البند</p>	<p>§</p>

الإجراءات

1. التسليم والاستلام

- a. يتم تسليم الشكوى وفق الإجراءات القانونية باليد أو بالبريد أو إلكترونياً (عبر الفاكس أو البريد الإلكتروني). تقدم وزارة التعليم في ولاية ميتشغن (MDE) نسخة من الشكوى إلى الوالد والمنطقة التعليمية والمنطقة التعليمية المتوسطة عن طريق البريد أو إلكترونياً.
- b. تعتبر الشكوى القانونية قد تم استلامها في اليوم الذي يتم فيه تسليم الشكوى إلى وزارة التعليم في ولاية ميتشغن (MDE)، باستثناء عطلات نهاية الأسبوع، والعطلات الفيدرالية وعطلات الولاية، والأيام التي يتم فيها إغلاق مكتب وزارة التعليم في ولاية ميتشغن (MDE). في حالة تلقي شكوى إلكترونياً (عبر الفاكس، البريد الإلكتروني)، عند استلام الصفحة الأخيرة من الشكوى بعد الساعة 5:00 مساءً، سيتم اعتبار أنه قد تم تلقي الشكوى في اليوم التالي الذي يتم فيه فتح مكتب وزارة التعليم في ولاية ميتشغن (MDE).

2. الجداول الزمنية وكفاية تقديم شكوى الإجراءات القانونية

- a. تبدأ الجداول الزمنية للإجراءات القانونية في اليوم الذي تتلقى فيه الإدارة التعليمية بولاية ميتشغن (وزارة التعليم في ولاية ميتشغن (MDE)) شكوى وفقاً للقسم الأول أعلاه.
- b. يحدد قاضي القانون الإداري (ALJ) ما إذا كانت الشكوى كافية وتعتبر مقدمةً بشكل صحيح أم لا.

3. الحد الأدنى المطلوب من المعلومات

- يتعين على وزارة التعليم في ولاية ميتشغن (MDE) توجيه شكوى الإجراءات القانونية فوراً إلى مكتب جلسات الاستماع الإدارية والقاعدة في ولاية ميتشغن (MOAHR) عندما تتضمن الشكوى القانونية، على الأقل، ما يلي:
- a. تحديد اسم الطالب؛
- b. وعنوان سكن الطالب؛
- c. واسم المدرسة التي يرتادها الطالب.
- d. في حالة كون الطالب أو الشاب مشرداً؛ معلومات الاتصال المتاحة للطالب واسم المدرسة التي يرتادها الطالب؛
- e. ووصف لطبيعة المشكلة؛
- f. والحل المقترح إلى القدر المعروف والمتاح لمقدم الشكوى؛
- g. وتوقيع مقدم الشكوى.

4. قرار قاضي القانون الإداري (ALJ) - التنفيذ وإثبات الامتثال بعد صدور القرار النهائي، يتعين على الوكالة الحكومية تنفيذ أحكام القرار والأمر النهائيين، وفقًا لأمر قاضي القانون الإداري.

5. إقفال شكوى الإجراءات القانونية

ستقوم وزارة التعليم في ولاية ميتشغن (MDE) بإغلاق حالة الإجراءات القانونية عند استلام الدليل النهائي للامتثال، بما يفي بالمتطلبات الواردة في أمر قاضي القانون الإداري (ALJ)، والتحقق منه. ستقوم وزارة التعليم في ولاية ميتشغن (MDE) بإخطار جميع الأطراف، والمنطقة التعليمية المتوسطة (ISD)، تم استلام إثبات الامتثال والتحقق منه، واستلامه وإغلاق الشكوى.

اجتماع اتخاذ القرار

يجب عقد اجتماع إلزامي لاتخاذ القرار عندما يقدم أحد الوالدين شكوى قانونية تطلب عقد جلسة استماع. ستتصل المنطقة التعليمية بالوالد لتحديد موعد هذا الاجتماع. الغرض من اجتماع اتخاذ القرار هو تزويد الوالد والمنطقة التعليمية بفرصة لمناقشة شكوى الوالدين ومحاولة الوصول إلى حل سريع ومبكر للنزاع دون الذهاب إلى جلسة استماع.

في حالة تقديم شكوى قانونية قياسية، يجب عقد اجتماع اتخاذ القرار في غضون 15 يومًا من تاريخ تلقي المنطقة التعليمية إشعارًا بشكوى ولي الأمر بموجب الإجراءات القانونية وقبل بدء جلسة الاستماع القانونية.

في حالة تقديم شكوى قانونية عاجلة، يجب عقد اجتماع لاتخاذ قرار في غضون سبعة أيام من تلقي المنطقة التعليمية إشعارًا بشكوى الإجراءات القانونية التي تطلب إجراء جلسة استماع.

يلزم دائمًا عقد اجتماع لاتخاذ القرار، باستثناء الحالات التالية:

- يوافق الوالد والمنطقة التعليمية، كتابةً، على التنازل عن عقد اجتماع اتخاذ القرار والمضي قدمًا في عملية الاستماع؛ أو
- يوافق الوالد والمنطقة، كتابةً، على التنازل عن اجتماع اتخاذ القرار والموافقة على استخدام الوساطة.

الملحق أ: النموذج النموذجي للشكوى وفق الإجراءات القانونية / طلب جلسة الاستماع (الصفحة 1 من 4)

النموذج النموذجي للشكوى وفق الإجراءات القانونية / طلب جلسة الاستماع

مكتب التعليم الخاص في وزارة التعليم في ولاية ميتشغن، يونيو 2022

الغرض

يمكن استخدام هذا النموذج النموذجي لتقديم طلب لعقد جلسة استماع قانونية لحل الخلاف حول تحديد أو تقييم أو أهلية أو تعيين تعليمي أو تحديد مظهر للطالب، أو فيما يتعلق بتوفير تعليم عام مناسب مجاني للطالب بموجب قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة (IDEA). بالنسبة لأي شكوى تتعلق بطفل لديه خطة خدمة العائلة الفردية (IFSP)، يتم إخطار مكتب Great Start / تنمية الطفولة المبكرة والتعليم الأسري في إدارة التعليم في ولاية ميتشغن (MDE) من قبل مكتب التعليم الخاص (OSE) لضمان التنسيق وإشراك موظفي الجزء "ج" من قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة (IDEA) في العملية.

التعليمات

أكمل هذا النموذج وقم بتسليمه عبر البريد أو إلكترونياً (بالبريد الإلكتروني أو الفاكس) أو قم بتسليمه يدوياً إلى مكتب التعليم الخاص (OSE) في وزارة التعليم في ولاية ميتشغن (MDE) باستخدام معلومات الاتصال المتاحة في الصفحة 4. استخدام هذا النموذج غير ضروري؛ يتم توفيره للمساعدة في تقديم شكوى قانونية. ملاحظة: تشير علامة النجمة * إلى المعلومات المطلوبة.

معلومات الاتصال الخاصة بمقدم الشكوى

الاسم*: _____
العنوان*: _____
المدينة*: _____ الولاية*: _____ الرمز البريدي*: _____
عنوان البريد الإلكتروني: _____ رقم الهاتف: _____

معلومات الطالب

الاسم*: _____ العمر: _____ تاريخ الميلاد: _____ الصف: _____
العنوان*: _____

(قدم معلومات الاتصال إذا كان الطالب مشرداً)

المدينة*: _____ الولاية*: _____ الرمز البريدي*: _____

معلومات الوالد / الوصي (إذا كان غير الشخص الذي يقدم الشكوى) الاسم: _____

عنوان البريد الإلكتروني: _____ رقم الهاتف: _____

معلومات المدرسة

اسم المدرسة التي يحضرها الطالب*: _____
اسم المنطقة (المناطق) التعليمية التي يتم تقديم الشكوى ضدها: _____

الملحق أ: النموذج النموذجي للشكوى وفق الإجراءات القانونية / طلب جلسة الاستماع
(الصفحة 2 من 4)

المشكلة والحقائق *

ما طبيعة المشكلة التي تتعلق ببرنامج التعليم الخاص للطالب وما هي الحقائق المتعلقة بالمشكلة؟ قم بتضمين التواريخ، إذا كانت معروفة. (1000 حرف كحد أقصى. قم بإرفاق صفحات إضافية إذا كان ذلك ضروريًا.)

الحل المقترح (إلى القدر المعروف) *

اشرح بإيجاز كيف تعتقد أنه يمكن حل المشكلة. (2600 حرف كحد أقصى. قم بإرفاق صفحات إضافية إذا كان ذلك ضروريًا.)

الملحق أ: النموذج النموذجي للشكوى وفق الإجراءات القانونية / طلب جلسة الاستماع (الصفحة 3 من 4)

الوساطة: الكشف عن معلومات الاتصال إلى خدمات وساطة التعليم الخاص (SEMS)

تشجع وزارة التعليم في ولاية ميتشغن (MDE) أولياء الأمور والمناطق التعليمية على حل النزاعات من خلال عمليات تسوية المنازعات غير الرسمية، بما في ذلك الوساطة.

الوساطة عملية تطوعية. يساعد الوسيط المدرب والنزيه الطرفين في التوصل إلى حل مقبول للطرفين للنزاع الموجود بين الطرفين. الوسيط لا ينتمون إلى أي منطقة تعليمية محلية ولا يمثلون أيًا من الأطراف في الشكوى. تكون المناقشات أثناء الوساطة سرية.

تقدم وزارة التعليم في ولاية ميتشغن (MDE) خدمات الوساطة دون أي تكلفة لمقدم الشكوى أو المنطقة التعليمية إذا كانوا يستخدمون خدمات وساطة التعليم الخاص (SEMS). يتم تمويل خدمات وساطة التعليم الخاص (SEMS) من خلال منحة من وزارة التعليم في ولاية ميتشغن (MDE).

إذا كنت مهتمًا بحل شكوى من خلال الوساطة أو التسوية غير الرسمية، فسوف تقوم وزارة التعليم في ولاية ميتشغن (MDE)، بموافقتك، بإرسال اسمك ورقم هاتفك إلى خدمات وساطة التعليم الخاص (SEMS). وستتصل بك خدمات وساطة التعليم الخاص (SEMS) لإخبارك بالمزيد حول الوساطة وخيارات حل النزاعات البديلة الأخرى. إذا اخترت المشاركة في الوساطة، فسوف تتصل خدمات وساطة التعليم الخاص (SEMS) بالمنطقة التعليمية لتحديد ما إذا كانت المنطقة التعليمية توافق على المشاركة في الوساطة أم لا. إذا كان الأمر كذلك، فستقوم خدمات وساطة التعليم الخاص (SEMS) بإجراء الترتيبات وتحديد موعد اجتماع (اجتماعات) الوساطة.

إذا وافقت أنت والمنطقة التعليمية على المشاركة في الوساطة بعد تقديم شكوى قانونية، فقد يتم تمديد الجدول الزمني لجلسة الاستماع حتى اكتمال عملية الوساطة. إذا تم حل المشكلة من خلال الوساطة، فسيتم سحب الشكوى أو رفضها. إذا لم يتم حل المشكلة، فستواصل وزارة التعليم في ولاية ميتشغن (MDE) الترتيب لعقد جلسة الاستماع القانونية.

لمزيد من المعلومات حول الوساطة وتسوية المنازعات غير الرسمية، راجع إجراءات تقديم الشكاوى القانونية الخاصة بالتعليم الخاص في ولاية ميتشغن (MDE) أو اتصل بخدمات وساطة التعليم الخاص (SEMS) على الرقم 833-543-7178 (<http://MiKidsIst.org>).

○ نعم، أنا مهتم بالوساطة وأصرح لمكتب التعليم الخاص (OSE) بإعادة توجيه اسمي ومعلومات الاتصال الخاصة بي إلى خدمات وساطة التعليم الخاص (SEMS). أفهم أن خدمات وساطة التعليم الخاص (SEMS) ستتصل بي مباشرةً.

○ لا، لست مهتمًا بالوساطة. أفهم أن خدمات وساطة التعليم الخاص (SEMS) لن تتصل بي، وفي أي وقت، يمكنني الاتصال بالوكالة الحكومية أو خدمات وساطة التعليم الخاص (SEMS) لطلب الوساطة. قم بزيارة موقع خدمات وساطة التعليم الخاص (SEMS) على الويب أو اتصل على الرقم 833-543-7178 للحصول على المزيد من المعلومات.

الملحق أ: النموذج النموذجي للشكوى وفق الإجراءات القانونية / طلب جلسة الاستماع
(الصفحة 4 من 4)

تقديم النموذج النموذجي للشكوى وفق الإجراءات القانونية / طلب جلسة الاستماع
يجب التوقيع على نموذج الشكوى وفق الإجراءات القانونية / طلب جلسة الاستماع وإرساله بالبريد أو تسليمه باليد أو إلكترونياً (بالفاكس أو البريد الإلكتروني) لإرسالها إلى وزارة التعليم في ولاية ميتشغن (MDE).

التوقيع* الاسم بحروف واضحة التاريخ

Michigan Department of Education
Office of Special Education – Due Process Complaints
608 West Allegan
P.O. Box 30008
Lansing, MI 48909
Fax: 517-241-7141
عنوان البريد الإلكتروني: MDE-MIComplaints@michigan.gov